

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 255

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 255

1956

I. Nos. 3602-3618

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 1 December 1956*

No. 3602. ✓ Denmark and Iran:

	<i>Page</i>
Agreement (with annex and exchange of notes) relating to commercial air services between and beyond their respective territories. Signed at Tehran, on 18 June 1951	3

No. 3603. ✓ China and Korea:

Exchange of notes constituting a provisional air agreement. Pusan, 1 March 1952	
Exchange of notes constituting an agreement amending and extending for a further period of one year, until 31 August 1955, the above-mentioned Agreement. Seoul, 24 and 30 August 1954	35

No. 3604. ✓ Netherlands and Peru:

Bilateral Air Transport Agreement (with annex). Signed at Lima, on 22 September 1952	49
--	----

No. 3605. ✓ Sweden and Lebanon:

Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Beirut, on 23 March 1953	83
--	----

No. 3606. ✓ Turkey and Yugoslavia:

Air Transport Agreement (with annex and Protocol). Signed at Ankara, on 16 April 1953	99
---	----

No. 3607. ✓ Australia and Thailand:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the exercise of traffic rights at Bangkok, by Qantas Empire Airways Ltd., on the air service between Australia and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Bangkok, 2 and 9 July, 9 and 18 September, and 8 and 26 October 1953	117
---	-----

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 255

1956

I. Nos 3602-3618

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 1^{er} décembre 1956*

N° 3602. Danemark et Iran:

	<i>Pages</i>
Accord (avec annexe et échange de notes) relatif aux services aériens commerciaux entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Téhéran, le 18 juin 1951	3

N° 3603. Chine et Corée:

Échange de notes constituant un accord aérien provisoire. Pusan, 1 ^{er} mars 1952	
Échange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné pour une nouvelle période d'une année, prenant fin le 31 août 1955. Séoul, 24 et 30 août 1954	35

N° 3604. Pays-Bas et Pérou:

Accord bilatéral relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Lima, le 22 septembre 1952	49
---	----

N° 3605. Suède et Liban:

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Beyrouth, le 23 mars 1953	83
--	----

N° 3606. Turquie et Yougoslavie:

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et Protocole). Signé à Ankara, le 16 avril 1953	99
--	----

N° 3607. Australie et Thaïlande:

Échange de notes constituant un accord relatif à l'exercice à Bangkok, par la compagnie Qantas Empire Airways Ltd., de droits commerciaux sur la route aérienne exploitée entre l'Australie et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Bangkok, 2 et 9 juillet, 9 et 18 septembre, et 8 et 26 octobre 1953.	117
---	-----

No. 3608. Switzerland and Lebanon:

Page

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Beirut, on 3 March 1954

Exchange of notes concerning the operation of a Switzerland-Beirut-Cairo service. Beirut, 27 March 1954 127

No. 3609. Switzerland and Syria:

Agreement (with annex) concerning regular civil air services. Signed at Damascus, on 26 May 1954 145

No. 3610. Pakistan and Egypt:

Agreement (with annex) for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories. Signed at Karachi, on 13 December 1954 167

No. 3611. Egypt and Yugoslavia:

Agreement (with annex) concerning regular air transport services. Signed at Cairo, on 20 February 1955 199

No. 3612. Ireland and Belgium:

Agreement (with annex) concerning air transport. Signed at Brussels, on 10 September 1955 235

No. 3613. Austria and Union of Soviet Socialist Republics:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Vienna, on 9 November 1955 247

No. 3614. France and Japan:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Paris, on 17 January 1956 275

No. 3615. Union of South Africa and Federation of Rhodesia and Nyasaland:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the operation of an air service between Vilanculos, in Portuguese East Africa, and Johannesburg. Cape Town, 12 April and 30 May 1956 317

No. 3616. Union of South Africa and Italy:

Agreement in regard to air services (with exchange of notes). Signed at Cape Town, on 21 May 1956. 323

No. 3617. Thailand and India:

Agreement relating to air services (with annex and exchange of notes). Signed at Bangkok, on 12 June 1956. 341

N° 3608. Suisse et Liban:

Pages

- | | |
|--|-----|
| Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Beyrouth, le 3 mars 1954 | |
| Échange de notes concernant l'exploitation d'un service Suisse-Beyrouth-Le Caire. Beyrouth, 27 mars 1954 | 127 |

N° 3609. Suisse et Syrie:

- | | |
|---|-----|
| Accord (avec annexe) relatif aux services aériens civils réguliers. Signé à Damas, le 26 mai 1954 | 145 |
|---|-----|

N° 3610. Pakistan et Égypte:

- | | |
|--|-----|
| Accord (avec annexe) relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Karachi, le 13 décembre 1954 | 167 |
|--|-----|

N° 3611. Égypte et Yougoslavie:

- | | |
|---|-----|
| Accord (avec annexe) relatif aux transports aériens réguliers. Signé au Caire, le 20 février 1955 | 199 |
|---|-----|

N° 3612. Irlande et Belgique:

- | | |
|--|-----|
| Accord (avec annexe) relatif aux transports aériens. Signé à Bruxelles, le 10 septembre 1955 | 235 |
|--|-----|

N° 3613. Autriche et Union des Républiques socialistes soviétiques:

- | | |
|---|-----|
| Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Vienne, le 9 novembre 1955 | 247 |
|---|-----|

N° 3614. France et Japon:

- | | |
|--|-----|
| Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Paris, le 17 janvier 1956 | 275 |
|--|-----|

N° 3615. Union Snd-Africaine et Fédération de la Rhodésie et du Nyassaland:

- | | |
|---|-----|
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'exploitation d'un service aérien entre Vilanculos, en Afrique-Orientale portugaise, et Johannesburg. Le Cap, 12 avril et 30 mai 1956 | 317 |
|---|-----|

N° 3616. Union Sud-Africaine et Italie:

- | | |
|---|-----|
| Accord relatif aux services aériens (avec échange de notes). Signé au Cap, le 21 mai 1956 | 323 |
|---|-----|

N° 3617. Thaïlande et Inde:

- | | |
|---|-----|
| Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Bangkok, le 12 juin 1956 | 341 |
|---|-----|